

## Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.02.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### • 1.1 Identificatore del prodotto

- Denominazione commerciale: L 4797 / pH=9,18
- Articolo numero: 285137985-Set3

- Denominazione: Soluzione tampone standard pH 9,18 (25 °C)

#### • 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

- Categoria dei prodotti PC21 Sostanze chimiche da laboratorio
- Categoria dei processi PROC15 Uso come reagenti per laboratorio
- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Soluzione di calibrazione

#### • 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

- Produttore/fornitore:

Xylem Analytics Germany GmbH  
Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1  
82362 Weilheim  
Germany

Kontakt: SI Analytics, Mainz  
Tel. +49.(0)6131.66.5111

- Informazioni fornite da: E-Mail: msds.si@xyleminc.com

#### • 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Chemtec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### • 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

#### • 2.2 Elementi dell'etichetta

- 2.2.1 Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile
- Pittogrammi di pericolo non applicabile
- Avvertenza non applicabile
- Indicazioni di pericolo non applicabile
- Ulteriori dati:

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

- 2.3 Altri pericoli Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### • 3.2 Miscela

- Descrizione:

Miscela: composta dalle seguenti sostanze.  
Acqua, tetraborato di sodio decaidrato

- Sostanze pericolose:

CAS: 1303-96-4	tetraborato di sodio decaidrato	 Repr. 1B, H360FD	0,1-≤1%
EINECS: 215-540-4			

- SVHC

1303-96-4	tetraborato di sodio decaidrato
-----------	---------------------------------

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.02.2017

**Denominazione commerciale:** L 4797 / pH=9,18

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Inalazione: Assicurare l'apporto di aria fresca.
- Contatto con la pelle:  
Lavare abbondantemente con acqua.  
Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
- Contatto con gli occhi:  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- Ingestione:  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Chiedere immediatamente un consiglio medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- Mezzi di estinzione idonei: Il prodotto non è infiammabile. Adattare i prodotti estinguenti all'ambiente.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Ossidi di boro
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- Mezzi protettivi specifici: Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamenti di protezione personale (vedere Cap. 8).
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.
- Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.
- Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:  
Immagazzinare con chiusura a tenuta stagna a temperature da 15 °C a 25 °C.
- Classe di stoccaggio: 12
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.02.2017

Denominazione commerciale: L 4797 / pH=9,18

(Segue da pagina 2)

### • 8.1 Parametri di controllo

- Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

#### 1303-96-4 tetraborato di sodio decaidrato

TWA	Valore a breve termine: 6 mg/m <sup>3</sup> Valore a lungo termine: 2 mg/m <sup>3</sup> (i), A4
-----	---

- Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### • 8.2 Controlli dell'esposizione

- Mezzi protettivi individuali:
- Norme generali protettive e di igiene del lavoro:  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Non inalare gas/vapori/aerosol.  
Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Maschera protettiva: Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.
- Apparecchio di filtraggio raccomandato per impiego temporaneo: Filtro combinato B-P2
- Guanti protettivi: Guanti protettivi
- Materiale dei guanti Gomma nitrilica
- Occhiali protettivi: Occhiali protettivi

## \* SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### • 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Indicazioni generali

#### • Aspetto:

Forma:	Liquido
--------	---------

Colore:	Incolore
---------	----------

• Odore:	Inodore
----------	---------

• valori di pH a 25 °C:	9,18
-------------------------	------

#### • Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento:	-0,3 °C
---	---------

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C
--	--------

• Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
----------------------------	------------------

• Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
------------------------	-------------------------

• Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa
-------------------------------	--------

• Densità a 20 °C:	1 g/cm <sup>3</sup>
--------------------	---------------------

• Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Completamente miscibile.
--	--------------------------

#### • Viscosità:

Dinamica:	Non definito.
-----------	---------------

Cinematica:	Non definito.
-------------	---------------

• 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.
--------------------------	--

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.

### • 10.2 Stabilità chimica

- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.

- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.02.2017

Denominazione commerciale: L 4797 / pH=9,18

(Segue da pagina 3)

- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** In caso di incendio: vedere Capitolo 5.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

#### 1303-96-4 tetraborato di disodio decaidrato

Orale	LD50	2660 mg/kg (Rat) (RTECS)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (Rat) (IUCLID)

- Irritabilità primaria:
- Corrosione/irritazione cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)
- Mutagenicità delle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

- Tossicità acquatica:

#### 1303-96-4 tetraborato di disodio decaidrato

EC50	1085-1402 mg/l, 48 h (Daphnia magna) (IUCLID)
LC50	630 mg/l, 72 h (Carassius auratus) (IUCLID)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- Ulteriori indicazioni: Generalmente non pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- Consigli:

Lo smaltimento deve avvenire conformemente alle specifiche disposizioni locali vigenti. Si consiglia di prendere contatto con le autorità competenti o con un'azienda di smaltimento rifiuti.

- Catalogo europeo dei rifiuti

06 00 00	RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI INORGANICI
06 03 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di sali, loro soluzioni e ossidi metallici
06 03 14	sali e loro soluzioni, diversi da quelli di cui alle voci 06 03 11 e 06 03 13

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.02.2017

Denominazione commerciale: L 4797 / pH=9,18

(Segue da pagina 4)

- Imballaggi non puliti:
- Consigli:
  - Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
  - Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
- Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.1 Numero ONU</b></li> <li>• ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	non applicabile
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b></li> <li>• ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	non applicabile
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b></li> <li>• ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</li> <li>• Classe</li> </ul>	non applicabile
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b></li> <li>• ADR/RID, IMDG, IATA</li> </ul>	non applicabile
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b></li> </ul>	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b></li> </ul>	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b></li> </ul>	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• UN "Model Regulation":</li> </ul>	non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- Direttiva 2012/18/UE
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 30
- Disposizioni nazionali:
- Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi

- Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57

1303-96-4 tetraborato di sodio decaidrato

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

- Frasi rilevanti
  - H360FD Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.
- Abbreviazioni e acronimi:
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.02.2017

---

**Denominazione commerciale:** L 4797 / pH=9,18

---

(Segue da pagina 5)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Repr. 1B: Tossicità per la riproduzione – Categoria 1B

- \* Dati modificati rispetto alla versione precedente

---

IT—